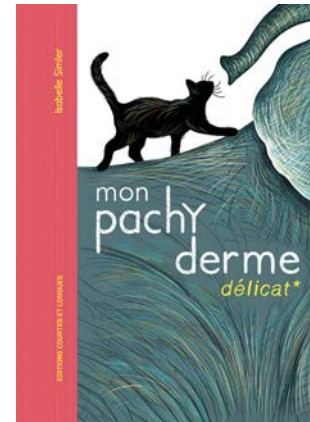


# ÉDITIONS COURTES ET LONGUES



Foreign Rights Spring 2022





**Non-fiction picture book**  
**Format:** 14 x 19 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 64  
**Retail price:** €15

## MY EXQUISITE ELEPHANT

**Author:** Isabelle Simler

Acclaimed author and illustrator Isabelle Simler has concocted an enchanting, highly entertaining exploration of the elephant's physical characteristics and behavior. A droll, poetic documentary fiction, *My Exquisite Elephant* is filled with playful contrasts of scale between the author's iconic black cat, Plume, and a colossal pachyderm, alongside footnotes that make scientific facts particularly fun and easy to understand.

A deliciously ironic work, it will surprise young readers at every turn of the page!

**A clever, humorous picture book**



**A delightful observation of a colossal creature**





**Non-fiction picture book**  
**Format:** 14 x 19 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 64  
**Retail price:** €15

## MY VALIANT LIZARD

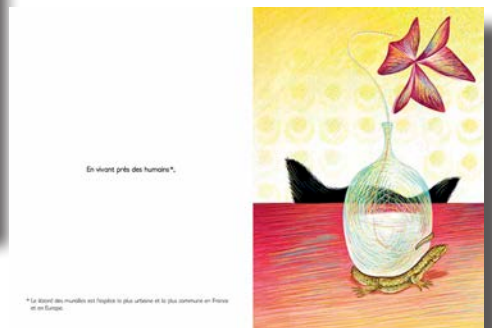
**Author:** Isabelle Simler

Award-winning author and illustrator Isabelle Simler once again invites young readers on a foray into a poetic realm, where they will discover different facets of an intrepid wall lizard.

A marvelous mix of naturalism and fantasy, *My Valiant Lizard* is a fictional tale peppered with easy-to-understand scientific facts about this popular reptile's morphology, personality, and habits.

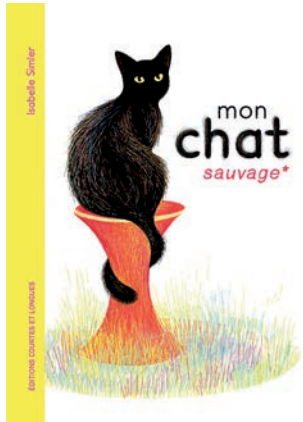
Children will delight in following the author's signature black cat, Plume, as it tries desperately to pounce upon the main character in this singularly clever tale.

A droll, unexpected documentary



A fabulous exploration of a fascinating creature





## MY WILD CAT

Author: Isabelle Simler

What kind of animal would drape itself on a radiator before disappearing for hours, ignoring the anguished calls of its owners? Only the most cunning feline, as sly as its cousins in the wild, with the nonchalant attitude of a dandy, a stealthy hunter that likes nothing better than to purr the day away with not a care in the world... Until it decides to pounce on and play with you!

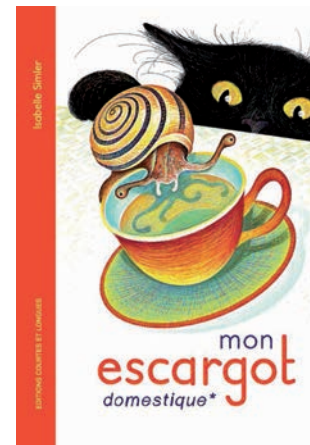
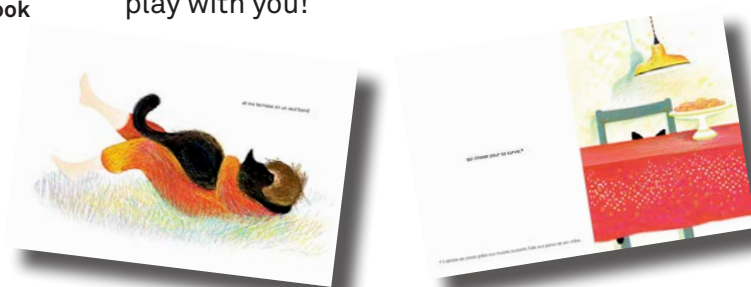
Non-fiction picture book

Format: 14 x 19 cm

Hardcover

Pages: 64

Retail price: €15



## MY PET SNAIL

Author: Isabelle Simler

Cats, dogs, bunnies, and guinea pigs are common pets. But who ever dreamed about having a pet snail?

A young child makes a surprising discovery in the bathtub: a snail! Little by little, the child tries to tame it. After all, there's nothing wrong with having a pet snail? Or is there?

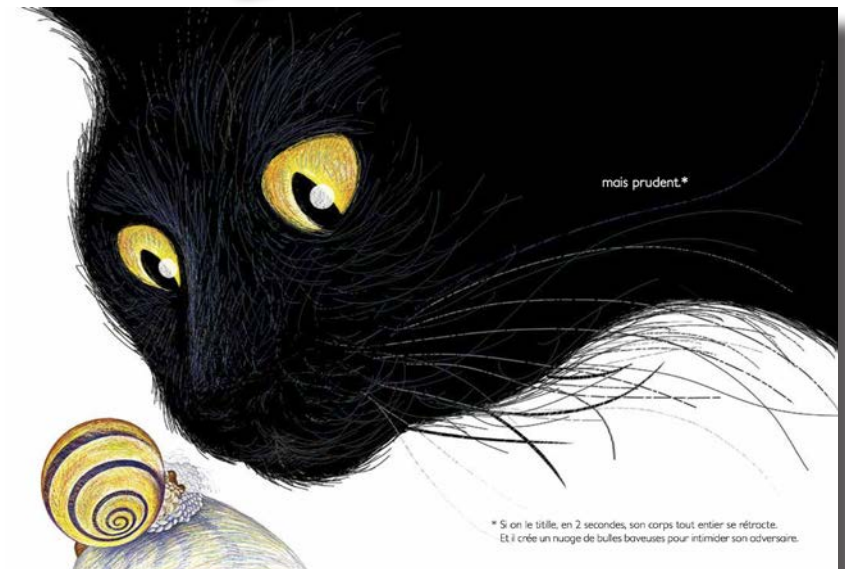
Non-fiction picture book

Format: 14 x 19 cm

Hardcover

Pages: 64

Retail price: €15







**Picture book**  
**Format:** 16.5 x 24 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 72  
**Retail price:** €19.95

## IDEAS ARE THE WEIRDEST CREATURES

**Author-illustrator:** Isabelle Simler

What's in an idea? Where do ideas come from, what do they do, and where do they go? Isabelle Simler uses her poetic vision and airy, delicate strokes to bring the creative process to life in this extraordinary tale.

Readers will delight in following an idea as it comes to life, swarming, prancing, pouncing, emerging, appearing, and disappearing at each turn of the page. A work of myriad colours and details, *Ideas Are the Weirdest Creatures* holds an exceptional power of enchantment over readers.

An ode to the imagination



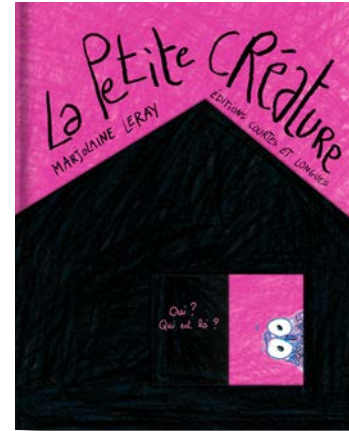
A poetic work that brings the ineffable to life



A fanciful exploration of the genesis of a new idea







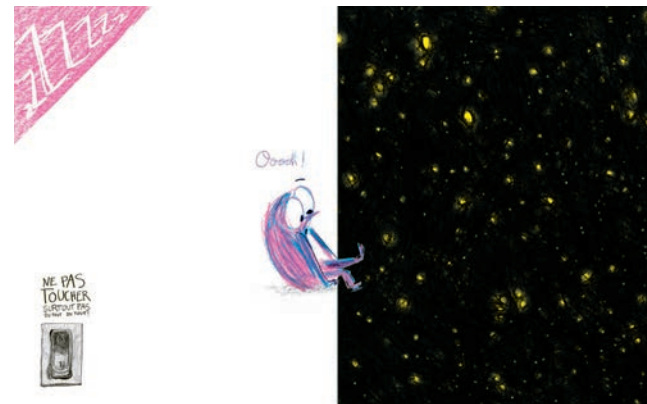
**Novelty book**  
**Format:** 17 x 21 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 112  
**Retail price:** €22

## LITTLE CREATURE

**Author-illustrator:** Marjolaine Leray

A squiggly, zany creature invites readers to join an interactive adventure that mirrors their own experiences as a child. Youngsters will have a blast blowing, shaking, scratching, turning, folding, and unfolding parts of *Little Creature* and watching or helping the book's main protagonist play games, draw, listen to a story, and cuddle with a blankie.

A humorous, highly imaginative picture book, *Little Creature* resembles the children for whom it is intended and lends itself to new interpretations every time it is read.

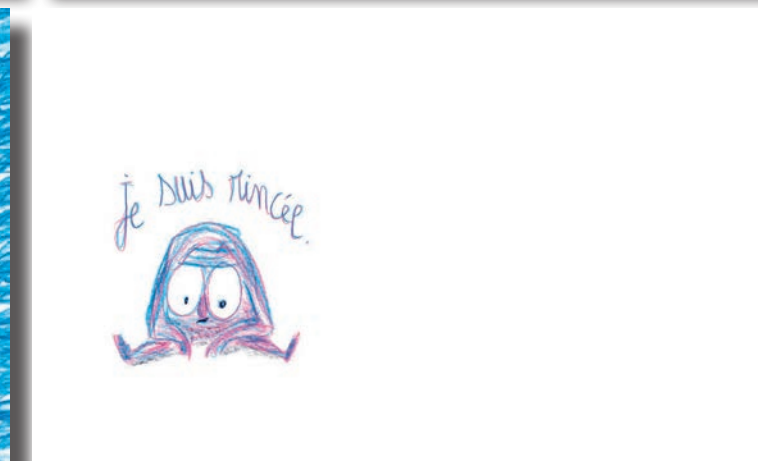
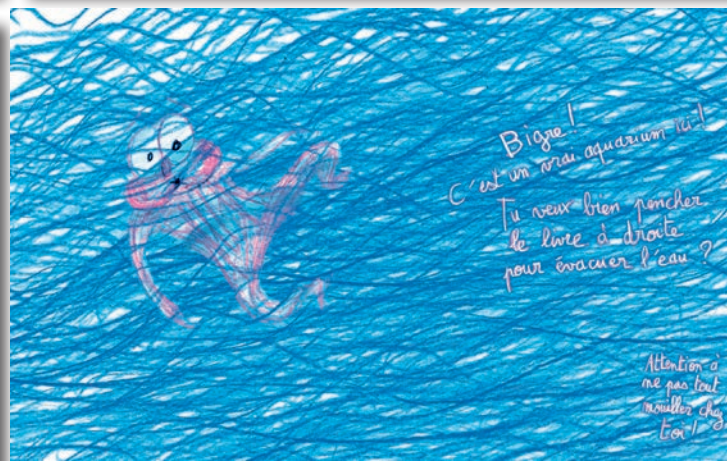
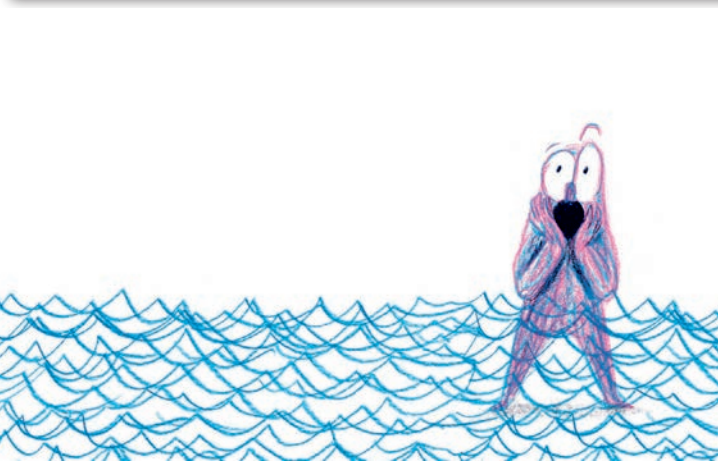
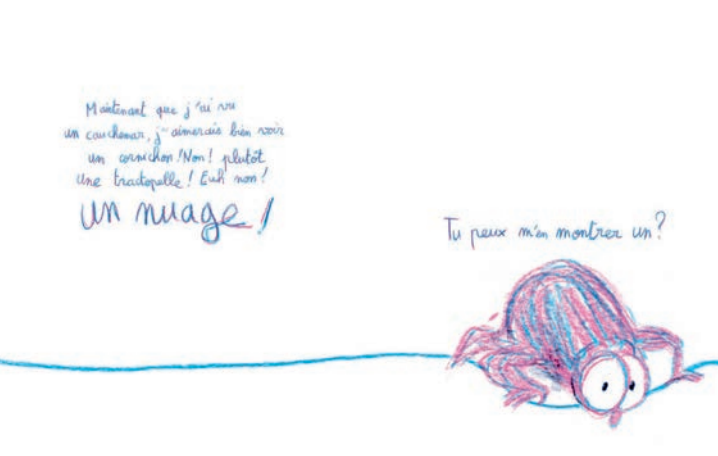


Wacky interactions

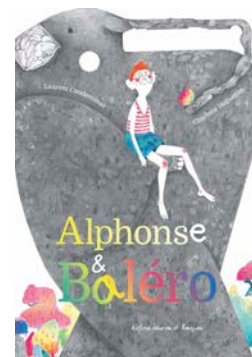
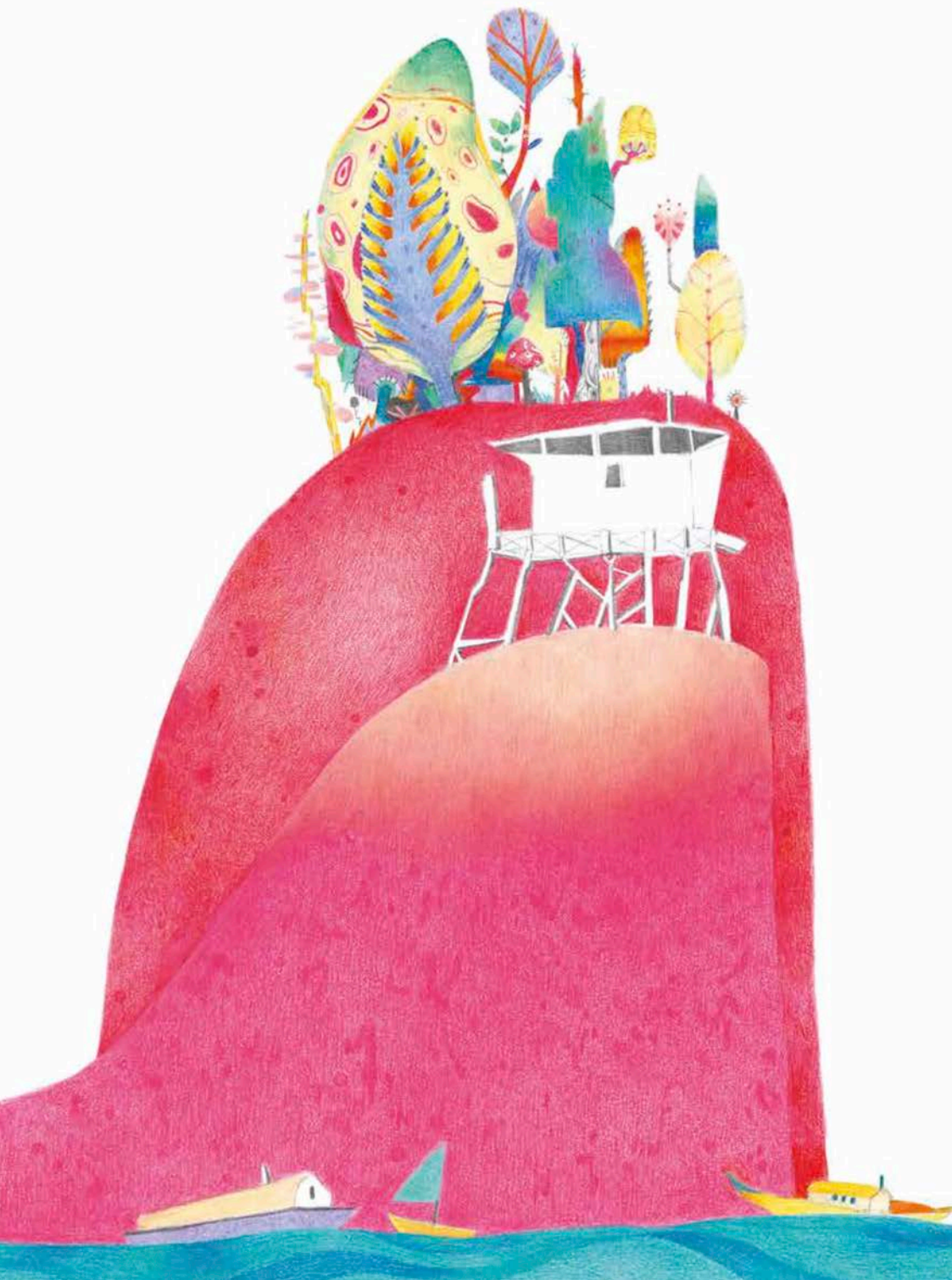
IL Y A VRAIMENT  
 TROP DE  
 LUMIÈRE ICI!  
 C'EST BIEN QUI A RAISON?

A different experience with each reading

Young readers will delight in becoming part of the action







## ALPHONSE AND BOLERO

**Author:** Laurent Condominas

**Illustrator:** Charlotte Huguenin

**Picture book**

**Format:** 23 x 32.5 cm

**Hardcover**

**Pages:** 48

**Retail price:** €22

*Alphonse and Bolero* is the hilarious tale of an extraordinary friendship between a young boy and a lone elephant who find themselves stranded on a magical island.

Author Laurent Condominas's descriptions are as powerful as images and Charlotte Huguenin's illustrations bustle with meticulous details and explosive colours.

A truly timeless work, *Alphonse and Bolero* is capable of reaching the inner child in each and every reader.

An ode to friendship



A timeless tale



An enchanting realm filled with joyous colours



An extraordinary friendship between a little boy and a mighty elephant







## JACK THE LANDLUBBER

**Author:** Jean Poderos

**Illustrator:** Léa Louis

Jack is an easygoing little boy who never throws tantrums and never complains, at least not until he realizes his physical disability may be the only thing standing in the way of his dream of becoming a captain of the seas. Luckily enough, the young boy's endless optimism prevails, and his courage and determination prove that no disability is insurmountable!

Jean Poderos's sensitive, playful tribute to his brave young protagonist is made all the more moving by Léa Louis's tender, stirring illustrations in her debut picture book.

**Picture book**  
**Format:** 23 x 32.5 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 56  
**Retail price:** €22

A clever text with playful illustrations



A picture book about being different

A tale of self-affirmation



## A dream more compelling than any disability

Je veux naviguer.

Je veux être capitaine d'un chalutier, d'un grand voilier,  
d'un paquebot, d'un porte-avions.

Je veux me tenir en équilibre quand il y a des vagues immenses,  
je veux hurler mes ordres quand l'océan hurle tellement,  
je veux avoir peur pour mon équipage, pour ma cargaison,  
je veux avoir peur pour moi...







**Picture book**  
**Format:** 23 x 32.5 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 48  
**Retail price:** €22

## SONGS OF SAILBOATS

**Author:** Nadine Brun-Cosme

Nadine Brun-Cosme is a highly acclaimed author of youth fiction, and *Songs of Sailboats* is her first work as both author and illustrator.

A sensitive, tender tale, *Songs of Sailboats* evokes the sorrow of a young girl suffering from her father's absence who seeks comfort in the small joys of summer and the company of an old friend.

The author's delicate illustrations and warm watercolour hues heighten the story's intimate mood and the emotions it arouses while drawing readers into the endless intensity of the sea.

A sensitive, compelling text



A tender, evocative tale



Delicate illustrations



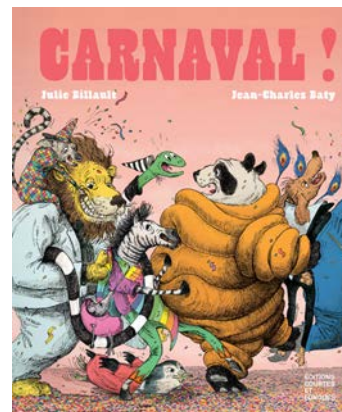
Nadine Brun-Cosme's debut work as both author and illustrator







un **CARNAVAL !**



Picture book  
Format: 24.3 x 29 cm  
Hardcover  
Pages: 56  
Retail price: €22

## CARNIVAL!

**Author:** Julie Billault

**Illustrator:** Jean-Charles Baty

*Carnival!* is set in a wacky town where multicoloured animals dwell on one side of the street and their black-and-white counterparts on the other. Many of the town's inhabitants are weary of the status quo but no one dares to speak up, until a clever chameleon starts recruiting fellow activists to plan a fabulous celebration that it hopes will finally reunite the opposing clans.

A simply recounted, laugh-out-loud tale in which cats are chased by mice and zebras rock synthesizers, *Carnival!* will resonate deeply with young and old readers alike.

An extraordinary musical setting



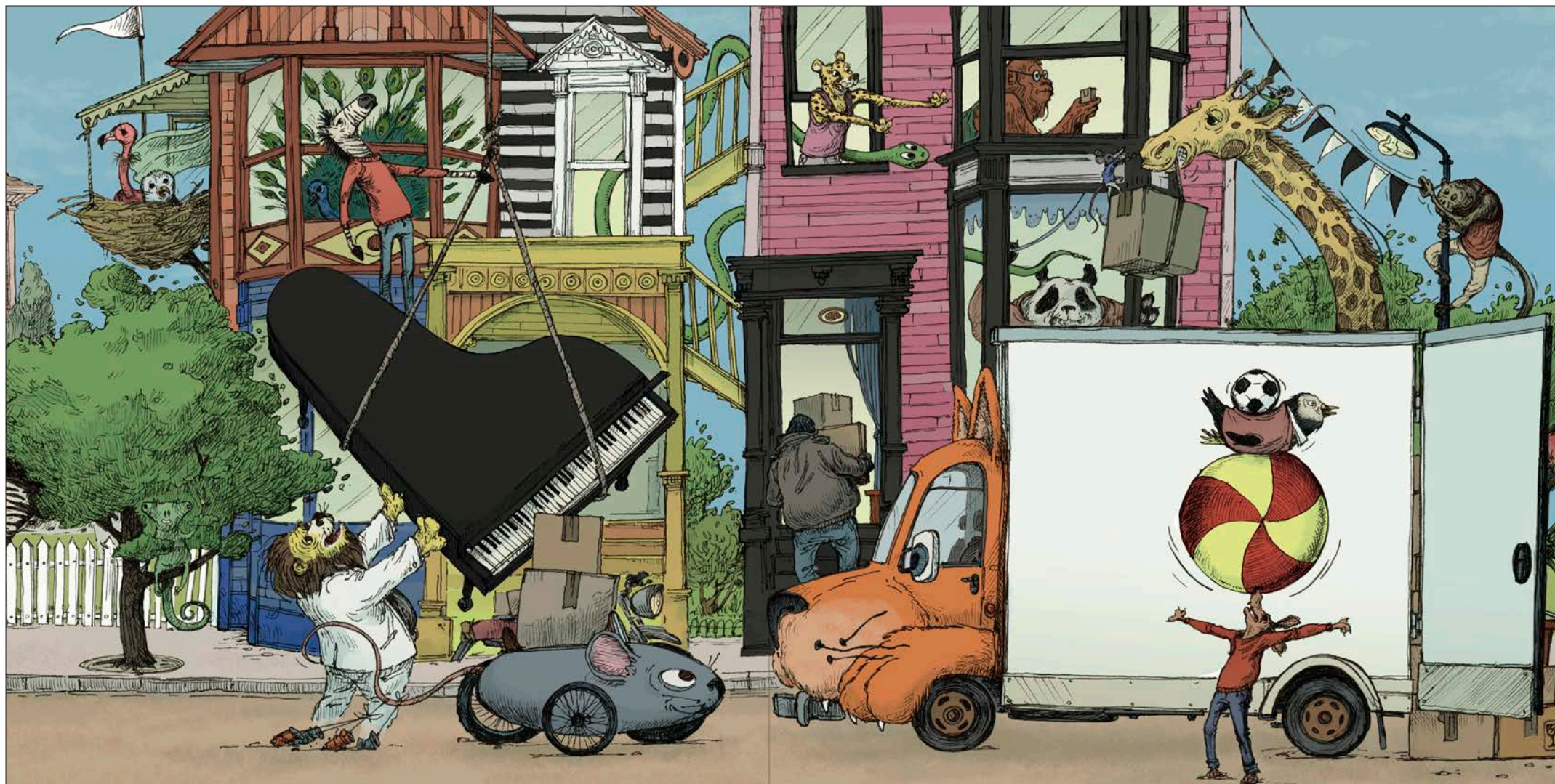
A tale of tolerance



A joyful, feel-good book



A crazy, delightful story!



Dès lors, fut adoptée à l'unanimité  
Une nouvelle vie de quartier

Les maisons sont agrandies  
Pour que tous soient accueillis  
Selon leur bon plaisir  
Ensemble, pour le meilleur et pour le pire !

Et plus jamais on ne pensa  
(Quelle hérésie d'avoir fait cela)  
À séparer ces bêtes-là...  
Qu'aurait fait la souris sans le chat ?

Bien vite, dans cette drôle de ville,  
on ne se souvint plus  
De cette **DRÔLE DE RUE...**





**Non-fiction picture book**  
**Format:** 23 x 32.5 cm  
**Hardcover**  
**Pages:** 48  
**Retail price:** €22

## FANTASTIC ARCHITECTURE

**Author:** Nancy Guilbert

**Illustrator:** Patricia Bolaños

A first in children's literature, *Fantastic Architecture* is a documentary fiction that invites young readers to explore a series of astonishing architectural landmarks.

When a bored little girl is suddenly transported to extraordinary sites designed by artists like Niki de Saint Phalle, Antoni Gaudí, Jean Dubuffet, and Edgar Miller, she discovers the power of dreams and imagination.

Author Nancy Guilbert's poetic text is filled with fascinating facts and Patricia Bolaños's fun, cadenced illustrations accurately represent the sites while infusing them with incredible energy. Young readers will be thrilled to discover marvelous places that appear to be the stuff of dreams or fairytales but that exist and may be visited in real life.



Vibrant illustrations

Poetic, fact-filled prose



An ode to creativity and the imagination



An exploration of the world's most unusual architectural landmarks





# Les scribes

Ce mot vient du latin *scriba*, *scribere* qui désigne toute personne dont l'emploi est d'écrire.



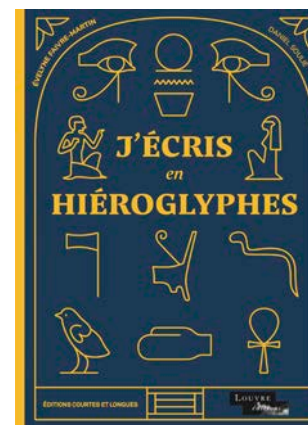
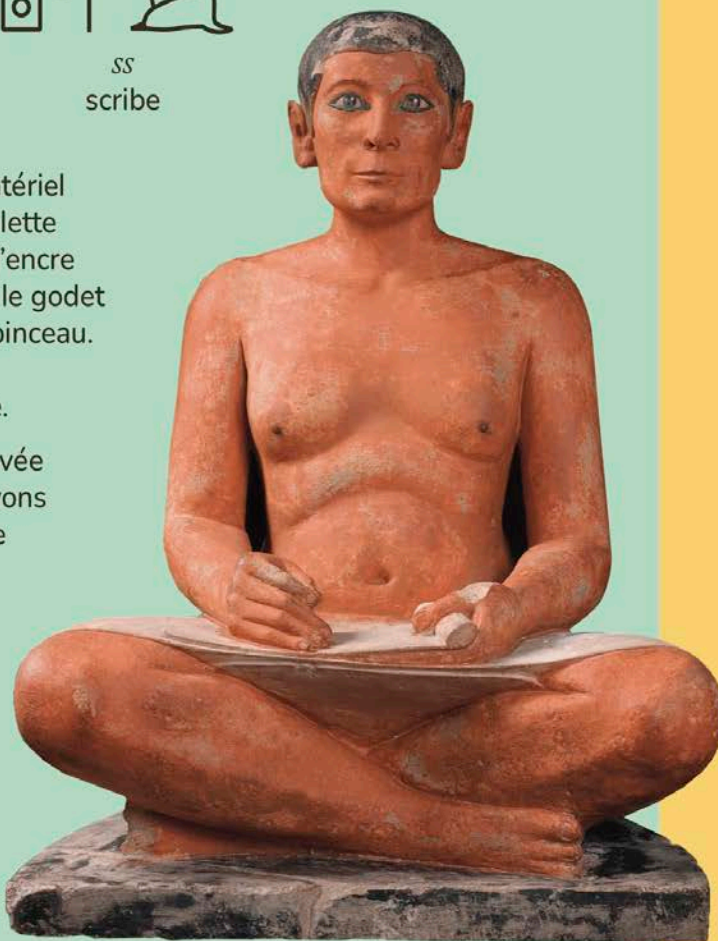
SS  
scribe

Ce signe représente le matériel d'écriture : à gauche, la palette avec les deux creux pour l'encre noire et rouge ; au centre, le godet d'eau, et à droite, l'étui à pinceau. Ce dessin est suivi par l'idéogramme de l'homme.

Cette profession est réservée aux hommes ; nous ne savons rien de l'éducation donnée aux filles. On ne sait rien sur les écoles, mais l'on a retrouvé des tablettes d'écolier.

## Scribe accroupi

Saqqara, Ancien Empire, sans doute IV<sup>e</sup> dynastie. Calcaire, cristal de roche, magnésite, cuivre et bois, 53,7 cm.



Non-fiction

Format: 14 x 19 cm

Paperback

Pages: 56

Retail price: €15

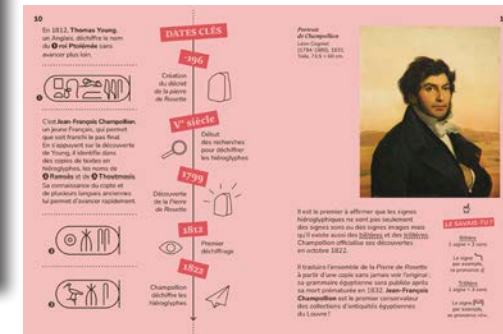
## WRITING IN HIEROGLYPHS

Author: Evelyne Faivre-Martin

Author: Daniel Soulié

Co-published with the Musée du Louvre, *Writing in Hieroglyphs* offers a captivating introduction to the writing system of ancient Egypt, one of the world's most complex and fascinating civilizations. Thanks to its clear framework for understanding the fundamentals of hieroglyphs, readers will be able to decrypt examples from the museum's Department of Egyptian Antiquities. Complete with a glossary and activities to help children and adults understand hieroglyphs, *Writing in Hieroglyphs* is a singular exploration of an ancient language that was intricately intertwined with the history, philosophy, and mythology of ancient Egypt.

Learn to write in hieroglyphs



An immersion in the history of art and civilizations



30

③ Le troisième nom est introduit par l'épithète *Hr nbw*, l'**Horus d'or**.



④ Le quatrième est précédé de *nsw-bjty*, celui du jonc et de l'abeille, que l'on traduit habituellement par *roi de Haute et de Basse Égypte*. Le jonc est le symbole de la Haute Égypte et l'abeille celui de la Basse Égypte.

⑤ Le cinquième nom est introduit par *s3 R'*, fils de **Râ**, fils du soleil.



**SAURAS-TU**

retrouver les hiéroglyphes ②, ③, ④ et ⑤ sur le fragment de statue ?

*Fragment de statue du roi Nectanebo I<sup>er</sup>*

Provenance inconnue, Basse Époque, XXX<sup>e</sup> dynastie. Basalte, 23,1 × 15,1 cm.

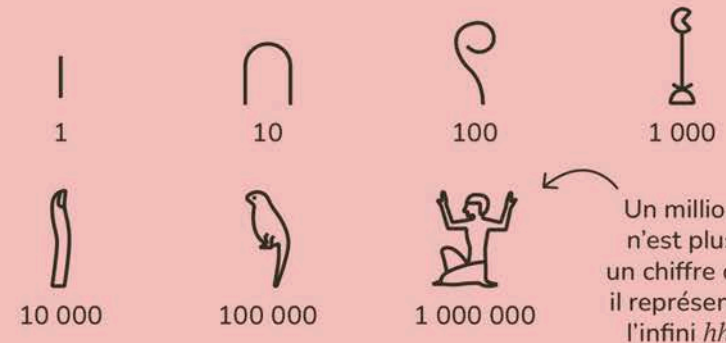


Les quatrième et cinquième noms sont inscrits à l'intérieur d'un cartouche représentant une corde nouée.

31

## Les chiffres

Les Égyptiens utilisent un système décimal ; ils ne connaissent pas le zéro.



Un million n'est plus un chiffre car il représente l'infini *hh*.

On place les chiffres après le mot, qui reste au singulier.



10 serviteurs

*Calendrier d'Eléphantine*

Nouvel Empire, XVIII<sup>e</sup> dynastie, règne de Thoutmosis III. Grès peint, 62 × 99 cm.

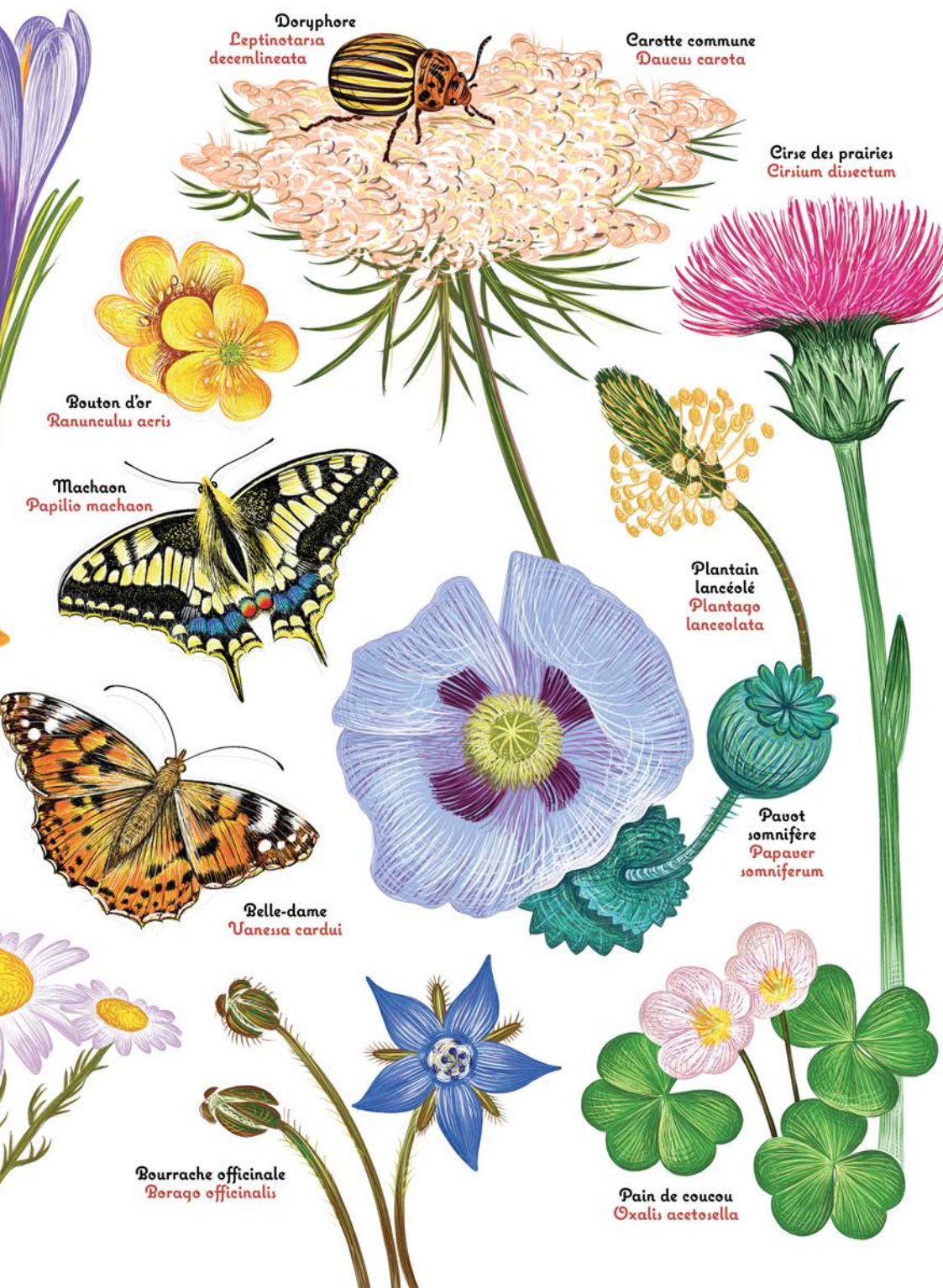
On écrit les chiffres en partant de la valeur la plus importante :



443







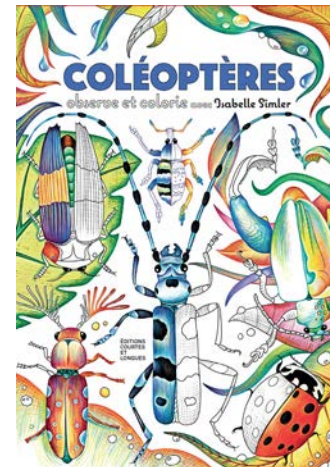
## THE SERIES

# Discover the World as You Colour

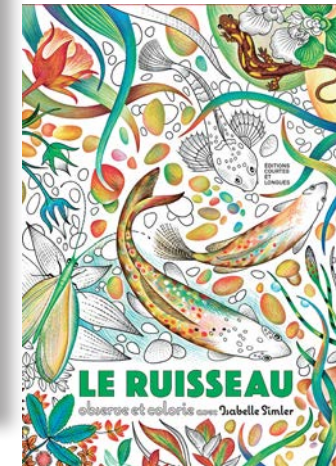
with

Isabelle Simler

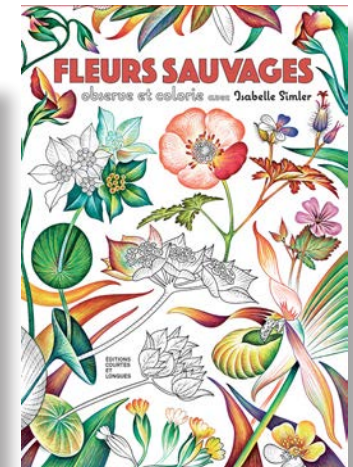
AUTHOR OF *PLUME*, A NEW YORK TIMES BEST ILLUSTRATED CHILDREN'S BOOK



Beetles



Stream



Wildflowers

Leporello colouring book

Format when folded: 21 x 29.7 cm - Unfolded: 126 x 29.7 cm

Paperback - Pages: 12

Retail price: €9.90

A fold-out book that young artists can take with them wherever they go!



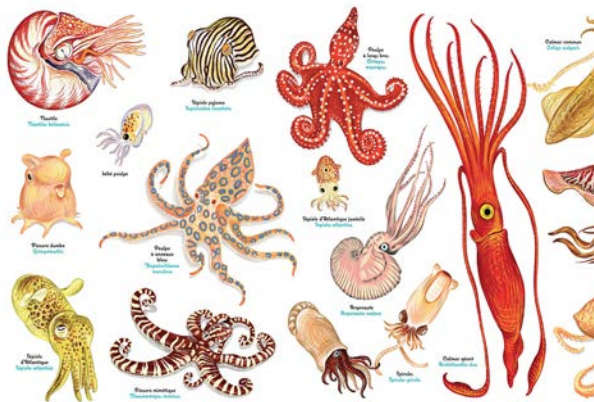
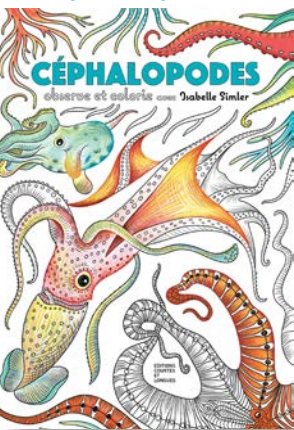
## NEW TITLES IN THE SERIES



The latest two volumes in the “Discover and Colour with Isabelle Simler” series, *Forest* and *Cephalopods* offer delicious forays into woodland and aquatic ecosystems that bustle with a variety of fascinating fauna and flora. These irresistible fold-out colouring books invite children to immerse themselves in natural environments and use their own palette of colours to appropriate a series of lifelike creatures and plants!

Each booklet includes a black-and-white colouring page that measures more than 120 cm when unfolded. On the other side of the page, a prismatic section specific to each environment reveals the true colours of each specimen to nourish creative minds and curiosity about nature.

### Cephalopodes



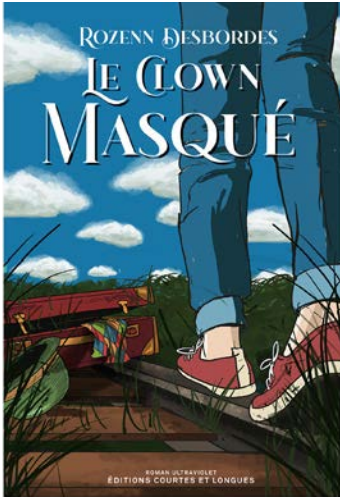
### Forest



A format that allows young artists to engage in a long-term project and try different approaches



## NOVELS



**NEW**

**Supernova series**  
**Format:** 15 x 22 cm  
**Paperback**  
**Pages:** 128  
**Retail price:** €14.90  
9+

### THE MASKED CLOWN

**Author:** Rozenn Desbordes

A compelling parable, *The Masked Clown* is the story of Zélie, a disfigured young girl who finds herself an outcast among family and friends alike. When she tries on a clown costume that she finds in an abandoned train station, she realizes that the easiest way for her to reveal her true self is from behind a mask!

Rozenn Desbordes eloquently captures the weight of appearances and the judgement of others in our modern societies while offering deliciously entertaining descriptions of Zélie's hilarious clown acts that make this moving tale of self-discovery all the more effective.



**NEW**

**Ultraviolet series**  
**Format:** 15 x 22 cm  
**Paperback**  
**Pages:** 112  
**Retail price:** €14.90  
13+

### ALL THE FALLEN HAVE WINGS

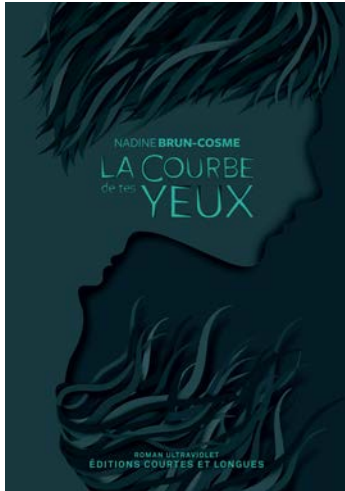
**Author:** Élisabeth Bami

*All the Fallen Have Wings* is one mother's heartfelt monologue to her son after he commits suicide. As she tries to understand what motivated her son to take his own life, she embarks upon a universal exploration of what it means to grieve in this powerful tale of loss and empathy.

Author of more than one hundred works, psychologist Élisabeth Bami draws upon her long experience working with teenagers to make this poignant confrontation between life and death ring utterly true.



## NOVELS



Ultraviolet series  
Format: 15 x 22 cm  
Paperback  
Pages: 128  
Retail price: €14.90  
13+

### THE CURVE OF YOUR EYES

Author: Nadine Brun-Cosme

After being repeatedly tormented by a group of his classmates, Benoît becomes one of them, striking out with a hate so deep he loses sight of himself. When he brutally attacks a classmate at school, his French teacher, once a victim of bullying herself, perceives the young boy's anguish and steps in to help Benoît and his mother deal with his father's abandonment.

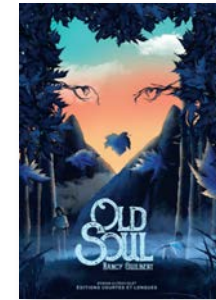
*The Curve of Your Eyes* is a sensitive, momentous novel told from two perspectives, a stirring celebration of life's joys and the courage it takes to love.

Our new series of novels reveals a host of powerful identities, true to the spirit of Éditions courtes et longues's original editorial vision.



### THE STARS ARE DYING IN THE SKY

Benjamin Lesage  
13+ • 224 pages



**OLD SOUL**  
Nancy Guilbert  
13+ • 400 pages



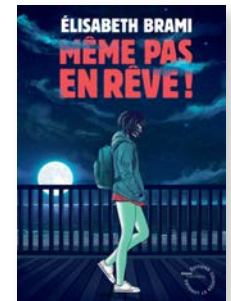
**AMERICAN DREAMER**  
Antoine Vigne  
13+ • 320 pages



**OPEN HEART**  
Marie-France Zero et  
Élisabeth Benoit-Morelli  
9+ • 144 pages



**CORENTINO**  
Benjamin Lesage  
13+ • 208 pages



**DON'T EVEN THINK ABOUT IT!**  
Élisabeth Brami  
9+ • 144 pages



**WELCOME TO OSWALD!**  
Célia Garino  
9+ • 224 pages



**HANNELE & ASSOCIATES**  
**HANNELE LEGRAS & EMILIE BOUJON**  
**FOREIGN RIGHTS**

[info@hanneleandassociates.fr](mailto:info@hanneleandassociates.fr)

[hanneleandassociates.fr](http://hanneleandassociates.fr)